

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

(SATURDAY) OCTOBER 4 1924

Price 2¢

Volume 27, No. 65
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

價目表

本報價目本埠每月一元五角
外埠每月二元五角
零售每份五分
廣告費另議
本報印刷部啟

中華民國十三年十月四號

大漢公報

夏曆歲次甲子九月初七日

號壹(六期星)卷七

論說

讀介爾斯文書後 (建武)

英國劍橋大學教授介爾斯氏。近著「中國之混亂」一文。駁斥倫敦時報鼓動干涉中國之謬說。既已譯登本報。以介紹於閱者矣。余讀之而重有感也。介氏之論。謂中國時局之病根。在於過度西方化及過度美化。而又於孔子之道德禮教。深致佩仰。其言曰。苟中國仍為孔子之高尙教訓所支配。則無論以幾多之化學、物理學、電學、生物學、經濟學、等充塞之。決不能使中國陷於歧途。惟至其道德倫理被棄如糞土時。其人乃始墮落。又言曰。孔子之道德律。殆為無可修改者。其勢力已提攜中國國民。安然度過數千年之患難。今後中國國民。必仍賴之以轉危為安云云。凡茲至論。其於我國國情。何洞見。感結之真也。於我聖教及國民。抑何期望之切也。

開會論之。文明有精神與物質之分。各邦之國民性。有互殊之別。凡國祇具精神文明而無物質文明。則國民生活流於固陋。祇有物質文明而無精神文明。則生活流於腐化。二者實不可畸輕畸重也。我國開化特先。典章禮教。哲理學術。聲光燦然。我國有此數千年之厚根。國民久受禮教之薰陶。故國民性之於精神文明。足稱美備獨到。惟周易有言。形而上者謂之道。形而下者謂之器。因之國民於器械科學。素不屑研習。奇技淫巧。遂墮夫外人後。而國亦以不競矣。是故吾人今日所急者。乃拋棄輕視「器」之見解。肆力探求外邦之物質文明。并將中國外邦之精神文明互較。棄短師長。精益求精。俾生活上完滿耳。非可盡棄固有之國粹。棄如土其糞壤也。不意年來國中末學膚受之士。青年狂躁之徒。紛心外驚。數典忘祖。不知審察國情民性。妄欲舉政制禮教風尚等。壹掃而空之。盡為西化或美化。是猶貪食羨慕富家。遂焚其室俾效之。不其償耶。故中國時局之病根。即為此過度西化美化。而非滅裂。與舊有禮教發生衝突。釀成糾紛。致國民陷於歧途而然。旁觀者清。介氏之言。洵非虛也。

中國既當此糾紛之際。欲起衰補弊。捨堅保原有之精神文明外。確別無救藥之方。而欲保存此善美之國粹。則非尊孔不為功也。良以中國之道德倫理。至孔子而後。精詳美備。不特可範圍中國之人心。放之且可彌六合。維世界以躋於大同。方今國內上無道揆。下無法守。君子犯難。小人犯刑。邪說盛行。率獸食人。而共產公妻

城埠致公總堂通告

為通告選舉事照得代表團修訂洪門聯絡章程第十壹章內開本總堂每屆選舉正副會長各一名正中文書記壹名正副西文書記各壹名等因至本屆將屆正西文書記一缺編為全坎總幹事所遺正西文之缺由副西文書記補充本總堂據此合行通告各分堂遵章辦理訂期拾月壹號起至拾壹月一號為初次選舉期又由十一月一號至拾二月壹號為復選選舉期茲將初選票付上仰祈遵章開全體大會選舉合格人員即將被選人員姓名填註票內十月廿五號以前付還以便將被選人員芳名彙列復選選舉票分發各堂復選以昭公允至為切盼特此通告

雲高 街東 片打

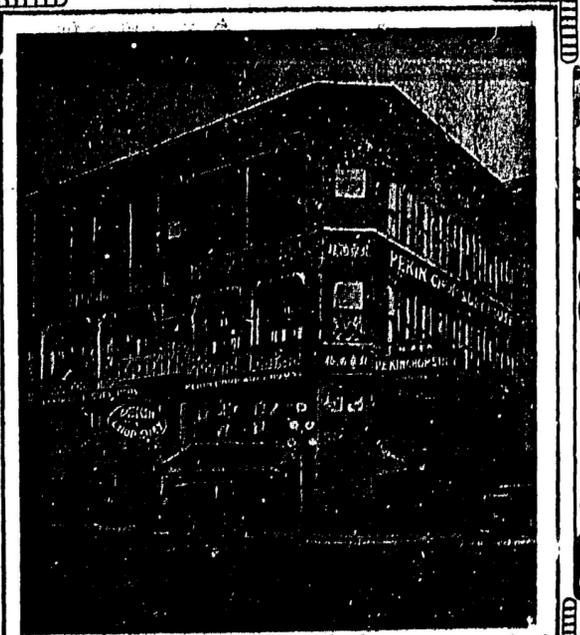
萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.

新到大宗
油米雜貨
水仙花頭
米糕枝干
靚槐枝干
各款糖羌
送禮佳品
色色俱全

貨價行情單印便函
索當即奉上
電話(特)八六五七
經理 張炳堅
人 張培培

北宗酒樓



英屬加拿大 雲高華埠

門牌第五號

電話 七六三四

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C.

詩亞亞輪船公司

代理 亞不亞 鐵路 車紙
諸君入埠請到永生接洽

拾四日到上海

特別佈告
由雲高華散行日期
澳大利皇后 九月十一日
亞洲皇后 九月廿五日

拾陸日到香港

以便搭客上
加拿大皇后 十月九日
俄國皇后 十月廿三日

宋呂小往後港香往直輪兩國俄洲亞

岸遊覽此佈

總司理司徒施佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

加屬洪門第二次懇親會佈告

細自甲寅肇造前發後哲幾經折磨迨洪楊登後雖功業垂成而復際而我洪門之聲價已與日月爭光復於辛亥義旗一舉即成民國此皆規規維維係豪傑風從之所致自此後保國保種之工夫于端萬緒非敢有之黨規所能善適願遠本總堂所以有民國八年之懇親會邀集賢賢修訂規行之數年已大見良效然潮流日變運會時遷迎合之道不得不隨時俱進而本堂應與應舉之事故所不免焉適列必珠公堂落成擇於雙十節日舉行開幕大典本總堂乃乘此時機利其地點舉行全加二次懇親大會重修章程發揚 五祖之幽光澤德以期盡善盡美而竟保國保種之全功仰各屬公堂屆期選派代表蒞會俾收集思廣益之效是本黨前途之福也

▲壹 各堂所派之代表來往車費歸該堂自備至膳宿費由列城公堂供給

▲貳 各堂昆仲每名繳納懇親會費五毫多捐益善統於拾月壹號以前直寄交列城公堂收妥

▲參 委派副盟長兼催繳此次懇親會費員並宣傳登切

維城致公總堂啟

本報特告

香港求是週報 第卅卅五期已到
僑胞欲知粵局 請速購閱 本報啟

仇父耐孝之說。亦風靡於世。非以孔子之道。誠不足以挽劫運而正人心也。...

本館特電

浙軍大本營布告。蘇軍昨日因缺乏子彈。不能繼續前進。

松江浙軍敗退五里。直軍在山海關外掘壕固守。

特別電報

倭人要干涉中國。要求日政府援助張作霖。東京四日電。...

世界要聞

奉軍佔領平之英訊。倫敦三日電。據接奉天電報。張作霖軍隊。佔領建平。...

奉軍飛機散佈傳單。天津三日電。奉軍上星期一晚進攻山海關附近。...

抗法法軍飛機與奉軍。北京三日電。北京外交部向法國公使抗議。...

直奉軍飛機互戰。東京四日電。北京新開社接奉天電報。張作霖公布。...

蘇浙戰事紀

松江浙軍失敗。上海三日電。蘇軍欲佔領上海城。近三日來準備人馬及備足子彈。...

蘇軍將總攻上海。上海三日電。蘇軍龍華大本營接得消息。蘇軍將於明日。...

蘇軍兩旅叛變。上海三日電。蘇軍龍華大本營宣布。由宜興回之蘇軍。...

蘇軍二萬攻松江。上海三日電。本處頃接松江報告。防守松江之蘇軍。...

列強出任調和說。上海三日電。是日浙軍退回松江附近之兩英里。...

張俄之處分中東路

東京三日電。據本報接得奉天電報。蘇俄政府與滿洲張作霖。近日互相了解。...

美國禁華日人備白女

美國卡爾里度省典化城三日電。本處警長堅地利士氏。是日下令。...

蘇俄禁人接吻握手

莫斯科三日電。蘇維埃衛生委員會長森馬斯高博士。下令禁止人民接吻。...

世界裁軍計劃之擬議

日内瓦三日電。國際聯盟會議是日決定。即由各國代表組立委員會。...

土軍擊落英飛機

倫敦三日電。貿易電報社接駐君士坦丁堡電稱。土軍在苗蘇之打金馬附近。...

維寧陽餘慶總堂啟事

啟者本堂週年慈善籌費向藉徵收邑籍同唐出口票以資維持。...

列必珠致公堂改期開幕通告

啟者本堂鳩工告竣前定於本月十號開幕茲改於十一號舉行落成典禮。...

仁術拯蒼生

黃謙傳 先生醫界明星也弟積勞病重大便堅滯胸膈腹脹汗流心悸四肢酸軟。...

山巴崙收到各埠購公債票名錄。車製後埠致公堂債票數目開列。

西氏應驗膏丹丸散。專治各種疑難雜症，功效神速。

加料參茸五鞭壯陽種子丸。補腎壯陽，益氣養血，為男子必備之良藥。

參茸海狗鞭固腎止遺精丸。專治遺精、早洩、腰酸背痛等症。

久戰不洩如意丹。每盒銀五元。強身健體，延年益壽。

本埠新聞。包括地方雜訊、社會動態等。

市當局嚴厲肅清華埠

市長吳雲氏為警察委員長。企望清理華埠風化情形。并發令市衛生局施行最嚴厲之衛生條例於華埠。伊與樓宇、電火、水管、檢查員商議。飭使等與警察衛生官員合作。務使該區十成清潔而止。警長邱氏則每早將進行事宜。報告市長。其他官吏亦如是。據市長宣稱。各人須勇往直前。不可却後。以整頓華埠。數年來華埠為惡品人之產育所。其賭館亦頗著。曾搜拘數百次。罰款數千回。亦復如故。據許多人心。以為係一種給牌照制度。但吾要市民捐棄該觀念。未嘗有犯罪事業而給予牌照或默許之也。故委員會決定肅清華埠。凡賣麻藥、賭博、私運煙酒及別項同類犯罪事業。在干暗巷及不潔之地方均要移去。本市各職員。要奉令與警長邱氏及其部屬協力進行。余則以全力扶助市會各員云。

星期四晚。偵探檢查員偵。借巡查麥拉連及偵員登班。首往打街東七六號。來就土庫查賭。餘十名為賭。昨晨到堂。首領判罰款五拾元。餘每罰銀十五元。又在該街一武登號見各人圍聚賭門。遂拘去劉九譯音。控為賭主。及三十五名華人為聚賭。昨日到堂。劉罰款五十元。其餘三拾二名每罰銀十元。餘三名不到堂。官將每名保單十五元充公。

六日調查華埠

市衛生局長。定於六號日。偕同市廳人員。到華埠各處調查。看地方是否清潔。有無妨害衛生。因市長吳雲氏現訪該部人員。着實整頓華埠地方。寄語僑胞。凡居住寓所。及各商戶。無論內外或空地。須預早洗掃清潔。免檢查員到時。被其指責也。據衛生部長對訪員稱。吾在該區當職拾餘年。熟悉華埠情形。各華人常能與衛生員合作。前時華區污穢。今則大非昔比。各處整潔。誠堪告慰。今市廳提倡肅清華埠。彼等祇知華區。而固關。葛都化。跑路等街後邊。汚穢不堪。且開賭具等項。則置之度外。吾知華埠實為雲埠之乾淨地方。祈轉知各華僑。預先整潔。迨到查時。當自無責難之辭云。

遺信待領

本報現由郵差交來無法投遞信件如下。黃玉燕、陳玉泉、鄭逸修、徐藻、陳寶明、程玉初、鄧昌桂、鄧二珠、余鍾章、曾官帶、周松洽。仰上列各位。到來領回可也。

廖鴻翔案近訊

廖鴻翔遇害案。已加出花紅至七千員購緝兇手。警察於廖期死後。已由死者之族人。供以消息。現警員已據情與市外附近地方警員。協同偵查。料兇手可在埠外地點拿獲云。

聞有番邑人多名。寓威士旅館。前晚歸房就寢。有兩名於睡眼惺惺之際。忽見廖翔立於床前。中有某甲呼曰。廖翔。汝知誰是殺汝之兇手否。請即明言云。定睛看時。該影已不見。當時毛髮悚然。此事未悉。係幻想抑真魂出現。姑沿有聞必錄之旨。而誌之。

●●●時物市情 由尾慎及軒利埠地場摘得之野冬菜。昨在本埠市場發賣。其價每磅沽銀五毛至七毛五仙。人種者則每磅沽銀壹元。華盛頓頭已附到。每磅沽銀壹元。麥因翰士紅色蘋果每箱沽銀壹元。期星三四兩日。此種蘋果已售去千壹百七拾七箱。甜瓜繼續運來。牛乳與雞蛋價目照舊。

●●●英儲抵埠情形 英太子威爾士。由者市巴園乘車前來。昨晚十時抵本市之詩曼亞車站。時市長及人員等。先在該處迎送。市長隨介紹英儲與市參事等接洽。英儲則與市長暢談。及轉身時。排立在該處之警察及鐵路人員。均向之致敬。英儲回禮。其時車站內除各人員外。無別公民在。英儲旋借道過車站。而外。無別公民在。英儲旋借道過車站。而外。無別公民在。英儲旋借道過車站。而外。無別公民在。

加屬新聞

●●●譚義先生行程誌 片市左治函。譚義先生駕臨本埠。同人等極表歡迎。即晚開會。請先生將雲埠洪門實業公債事。述明用途。各昆仲咸表同情。樂為認購。以盡義務。後因各昆仲在各處備工。未暇出來面敘。遂委周世忠君為同往各工場勸售公債票員。并設議於公堂。為先生洗塵。極為興闐云。

●●●日人入坎之數 柯京參日電。日本婦女移民。係屬於加日兩政府所訂之紳士條約內者。頃據移民部刊出報告。日婦加入人數再增加。去年共有日婦二百三十三名入加。而現年上五個月入境者。則有百三拾九名。若照計則全年當有三百三拾名。上六年日婦入境。平均每歲有三百三拾壹名。上五個月年長之日本男子入加者百零壹名。此中農夫四十九名。工人貳十七名。機械學者兩名。商人十三名。去年入加之日男子二百拾五名。現時之紳士條約。每年祇限農夫及工人百五拾名。加該約已於客歲八月發生效力。

●●●營救劫匪 滿地可埠三日電。西婦葉尼富蘭氏之夫。前因與匪夥劫可斯勒加銀行巨款被拘。已判定于本月廿四日處絞刑。頃在獄中候死。但該婦昨對界訪員言稱。吾夫或可得釋放。婦之律師亦承認。進行重要勸議。料能達到目的。警察現因此案尚有匪徒在逃。故特在市內各旅館搜查。有一人逃往緬甸普利士省。業已跟蹤將其捕獲。解回訊辦。

●●●擬合全省警察緝兇 城埠三日電。大陸警察最近不能拘獲兩殺人之重犯。致使雲埠市政當局。欲猛力以肅清華埠。現又有提議聯合全省警察。辦理此事之說。將于來屆省會開議時提出云。

●●●火燬貨棧 忌連布碌埠三日電。本處西方什貨棧房。星期四日忽遭回祿。盡被焚燬上庫底貨物。如罐頭食物菓菜等物。前面牆上已塌下。內部地方亦燒爛。損失約達六萬元。

●●●死於水火者各一 古壁三日電。西女內亞氏年十五歲。住聖化阿村。在拉露士河之橋。有一部份被水浸沒。該女欲度過該橋。失足墜落水中。被急流捲去。淹沒。現遂在本處割喉自殺。昨因油爐爆炸。將其燒死。其弟及幼孩均受重傷。

●●●漁人暴斃 二埠三日電。曼尼士威路島漁人洛近氏。年六十三歲。昨日下午乘艇離島出海後。不見踪跡。昨晚七時。本市楊文氏落麥苗街。街角之皇家碼頭。見洛氏死於艇內。醫生麥耳雲驗屍。謂其死于心病。隨昇屍入棺。

●●●電力房被電燒 笠化市篤埠三日電。電火工程師亞山打洋氏。星期四晚在本埠電力房。適電之轉機被天電閃擊。亞氏亦被電燒重傷。當時全埠黑暗約六點鐘久。該工場全被焚燬。各人紛紛上前竭力救火。傷者即昇往女王城多利醫院調理。性命堪虞云。

●●●聘用華人經紀廣告 啟者本公司宜用股實華人代售疾病及意外燕梳多給酬勞費并為之幫助一切欲任該職者請到本埠魯者士樓參零八號商人意外保險公司面議或函詢均可
Merchant Casualty & Co.
308 Rogers Building,
Vancouver, B. C.

●●●欲買車者注意 啟者現有兩輪能載半噸重之車出賣車形如大箱能裝貨物取價現款五拾元如欲買者請往四街西端一六一五號面議可也
電話 卑威 五七零八
1615-4th ave. W., Phone Bay. 5708

●●●紀念預告 本分部訂於十月十九日舉行一週年紀念慶典 敬請 隴西堂 各支部諸昆仲屆時駕臨助慶指示一切曷勝榮幸
通訊處 Lee Dun Dong 235 1/2 King St. Winnipeg, Man. 駐溫地辟李敦宗分部謹啟

●●●承受告白 啟者故蘭湖街 W. Tom & Co. 門牌二千貳百二十九號生菓瓜菜生意原係譚有所創今因他東旋願將生意全盤生菓瓜菜貨物傢俬項與和源承受訂期於十月貳號正午十二點在該舖當面交易清楚倘有日前欠到中西各賬等項有未清者請於未交易以前到來聲明與舊手人理妥如逾期不來乃是自誤自經交易後承受人概不置理先此聲明免致後論
西歷一千九百二十四年 九月廿五號 和源啟

●●●雲埠致公堂通告 啟者本堂準於拾月四號(即禮拜六晚)開洪門大會招納新進會員舉行加盟禮日五號設筵叙議又六號禮拜一即夏曆九月初九日 恭祝萬雲龍大帥寶誕千秋凡我昆仲如有介紹新進會員及赴議者請預早報名為盼

●●●黨近埠均昌號啟事 啟者均昌生意開張有年向蒙親友光顧殊深感激惟本號生意向乃胞弟鄭忠梅司理茲因倦遊思歸準於十月十一號搭遠東提督輪旋里而均昌生意概歸我掌理至日前忠梅與中西人交手或有欠到款項數目轉歸未妥懇於拾號以前到本號訂妥或函本號聲明至各親友有欠到均昌號款項賬簿討取單到望早攜來弟有權簽收謹此布告 鄭忠梅披

●●●鄭忠梅啟事 啟者黨近均昌號原係弟與胞兄同創至生意向為弟手經理蒙各親友信重感激殊深茲以久客思歸準於拾月十號搭遠東提督輪旋里至均昌號各賬手續概已清理自後權歸胞兄忠梅掌理仰我親友領外留意光顧其倘有欠到均昌號款項者望早惠交與鄭忠梅收無誤
井北京餐館經理手續概已清結亦當廣告退所有關於生意各項歸鄭修榮兄權理此布達

●●●辭職佈告 啟者弟蒙各昆仲公選為黨近埠致公堂當年財政兼理員茲因有事回國即將該財政員告辭公推周和先生接理所有手續交代清楚故特登報宣告嗣後各埠公堂昆仲如有關於財政事務來往者請直與周和先生相接洽可也 鄭忠梅謹啟

●●●至德堂緊要啟事 加屬各埠吳周蔡三姓昆仲均鑒本堂應時勢之要求本協同互助之義議決組織聯衛部置業招集資本購實業以開利源而固基礎業經着手籌辦訂定章程印發招股簿通函各埠昆仲知照在案量達 台覽現為速于進行起見特公推吳業福周家崧二君為本堂實業遊埠招股員準於禮拜內由雲埠出發吳周二君係雲埠股商名望素孚誠實可靠今肯不辭勞苦為本堂效力實屬難能可貴仰各昆仲嘉其熱誠于二君到埠時懇費神指導踴躍認股俾集腋成裘公私受益有厚望焉謹此佈聞
周成德 周寶山 蔡冠英 吳發均 公推四君為雲哥華島一帶招股員 雲哥華至德堂支部全啟 域多利至德堂總部 民國三十三年十月一日

●●●天寅銀行 今朝香港匯價每百五十四圓式五

●●●僑胞諸君請勿失 雙十節之前周耀 初影相館廿二周 影相之機會

●●●雲埠李敦宗公所啟事 啟者本公所是年二月全體通過增訂章程凡各昆仲如無月費繳納者依第十六條章程執行本年四月經由書記一律先函通告予以六個月期限繳納查已照交者固多仍尚欠者亦不少今特再登報宣告凡各昆仲有未依章繳納者請在本年十月一號以前繳清切勿延誤 此佈
Lee Dun Dong 131 Pender St. E. Vancouver, B. C. 壹號 中華民國三十三年 拾月

●●●天寅銀行 今朝香港匯價每百五十四圓式五

●●●僑胞諸君請勿失 雙十節之前周耀 初影相館廿二周 影相之機會

●●●雲埠李敦宗公所啟事 啟者本公所是年二月全體通過增訂章程凡各昆仲如無月費繳納者依第十六條章程執行本年四月經由書記一律先函通告予以六個月期限繳納查已照交者固多仍尚欠者亦不少今特再登報宣告凡各昆仲有未依章繳納者請在本年十月一號以前繳清切勿延誤 此佈
Lee Dun Dong 131 Pender St. E. Vancouver, B. C. 壹號 中華民國三十三年 拾月

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 699-3239 VANCOUVER, B.C.

雲高

華埠

德和匯兌公司常有金銀便換

此藥乃由名醫精心研製而成，功效神速，馳名中外。凡患此症者，服之立見奇效。本藥房設於華埠，交通便利，歡迎各界人士光臨。

新到水仙花糖荔枝干江西磁器花籃手袋女鞋發行

本行新到各種名廠女鞋、手袋、花籃、磁器、江西磁器等，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士蒞臨選購。

代理奇理行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明膏丹丸散

專治男子先天不足後天失調青年早婚酒色過度腰膝酸軟
心腎不交夜尿反滴耳鳴眼花精神衰弱不舉舉而不堅
子嗣艱難等症中外頗為健腎大元帥真廣嗣金丹利世有尼
山求嗣者請速試之 每盒壹員五毫

專治婦女經期不調或多或少或先或後腰痠腹痛前後刺痛
小肚刺痛久年閉經近月閉經白帶赤帶頭暈眼花下部寒冷
久未受孕添丁最靈誠女界護身聖藥 每盒價銀壹員

雲高華埠總經理金利源
Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲高洞洞天酒樓

洞洞天酒樓。安逸豪華之洞。天開玉宇。繁華不夜之天。對酒而論英雄。登樓而評風月。勝懷遺興。良有以也。况鋪陳華麗。款待週全。風扇扇涼。電燈照耀。庖丁美擅。侍婢選聘。洵足助饌。玉壺買春。雪水烹茶之樂也。謹登告白幸垂青。

Ton Tien Low 37 Pender St. E.
Phone S-Y. 1863 Vancouver, B.C.

舖在片打街東門牌三拾七號
電話(詩廉)一八六三

雲高合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B.C.

本號廣告
各樣皆新
大帮夾平
糯米糕干
蜜有特色
藤有特色
送西人幫
坑上幫襯
代理恩平公報
信箱五六零 電話(時慶)六一五六
鄭厚和 福藉啟

補碌達權社開幕預告
啟者本社落成擇期西歷十月九號
開幕統請五洲各埠
致公總分堂達權總支社及洪門昆仲
預期光臨助慶并指示一切不勝榮幸

Dart Coon Club P. O. Box 363
Granbrook, B.C. Can.

域多利源永利
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
Vancouver, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港匯兌
永利源謹啟

諸君注意
雲埠明和大鐵行
其相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話(詩廉)三一七零
Phone Sey. 3705

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、圖批、屋地契、囑書、各合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青
寫字樓在雲高華埠維多利亞街五百零壹號
W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

明鏡臺星盤
雲高華埠片打街東
命斷吉凶
能參鬼谷
天地夜盆
四餘七政筆金廿元
逐月批評
大評星盆 筆金
兼評星盆 筆金
飛星批評 十元
逐年批評 八員
逐年批評 八員
大批八字筆金三元
中批八字筆金二元
小批八字筆金一元

兼治內外
醫儒徐錫崙
披露

雲高華埠開張年矣
舖在片打街東
廣珍舖
巧造時款
金銀首飾
電話八零六九
大發小售
QUONG CHIN CO.
89 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4985 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.

本號專造各種
頂靚皮靴工精
料真比美於西
人所造之工精
合脚耐用
修補各款
意光臨
門牌

Abbey SALT
葉備鹽能助胃
消化清滌內臟
積物服之令人
愉快
各藥肆均有
此鹽發售
本醫士啟



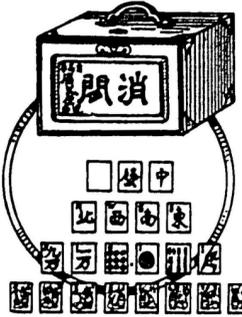
Far Kay Noodle Factory
438 Georgia, St. E.
Phone Highland 167
Vancouver, B. C.

華埠廣萬生

特別廣告

新到大幫水仙花糯米
荔枝干糖薑各江雜貨
藥材發行
本號喊線(矢麼)壹肆柒叁

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各
種大宗日用品送禮絲巾荔枝干唐羌
炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器琴瑟
行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂
靚厚身蘇竹八個花蘇牌特別平沽



KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

祖國新聞

教育部限制私立學校
近年中大畢業學生 及留學回
國者 求生無路 謀官不得 或組織
各科傳習所 或設立外國語學校 率
多因陋就簡 教職屬於一人 其專心
灌輸智識 裨益社會 固不乏人
然藉此徵收學費類于欺騙錢者 亦
不在少數 教育界以此項學校 雖在
學制統系之外 然不認真取締 隨特
監查 其影響於教育者 關係匪淺
日前特擬定取締校長資格數項 通令
各教育機關 切實調查取締 原文
錄左 (甲)大學畢業或外國語專門
學校畢業者 (乙)現充中學校該科教
員 及某機關編譯者 或曾任中學校
教員 及某機關編譯者 (丙)師範畢
業或中學畢業 及各商業學校 (丁)
專長某國文字語言 由該處官廳特許
者 如有以上四種資格 方准設立外
國語學校及各科傳習所 否則勒令該
長停辦云

揚州之拉夫風潮

揚州函 江蘇陸軍二混旅 在揚開
拔時 缺額甚夥 募兵無應 遂令縣
署 代為招募 乃縣知事曹元鼎 曲
意逢迎 勒令警察分途強擄人民補充
一日一夜為之擄去千人 洪楊之役
復見於今日之揚州 以致激動各界
公憤 假公鬧游藝場開會 公同討論
對付方法 並請曹知事出席 計與會
者除紳商學各界要人外 庶達三千人
以上 首由縣會請議長 報告開會宗
旨 羣衆均向曹知事質問 曹自問天
良實有難安之處 俯首無辭 維時場
外哭聲 場內罵聲 幾若雷震 大有
拔山倒海之勢 嗣經參事員焦汝霖
商會長朱竹軒等 力排衆議 決定辦
法五則 (一)由被擄去為兵之家屬 開
名彙冊 各團體代表赴省請願 以
達放還目的 (二)因所發之電報 為武
人扣留電文 大致強迫兵役 我市民
窮不能抗 若祇輸送 請飭期遣還
(三)懲辦強迫兵役之警察
(四)組織人民維持會 維持治安 (五)嗣
後客軍過境 不准入城 (六)被擄已死
者之家屬 由各團體撫卹 衆均贊成
詎請知事簽字時 該知事避席由後
門而逃 民婦趙趙截留 欲與知事拚
命 幸經警隊救護 祇將馬褂撕破
然該知事已飽受驚恐 人民於散會後
分請至商會 要求援助 復經全體
商議議決 於二十七日登報罷市 以

津浦路警嚴辱學生案擴大

津浦路警嚴辱學生案擴大
濟南通信云 自育中學生李坊翼被吳
小峰毆辱後 濟南各界極為憤慨 均
主張非嚴懲不可 但吳某勢大
法庭不敢傳訊 當局不敢過問 直至
於今 尙自逍遙法外 強權之下 更
無公理 殊堪令人痛恨 茲聞該校畢
業生在濟南濟安里開會 羣憤激
均主張澈底懲辦 當場議決兩項辦法
(一)為文字的宣傳 第壹通電交通部
懲辦吳小峰 第二通電全國學生聯合
總會 及公私各團體一致援助 第叁
致函旅京育中分會在京交涉 (二)為實
力的作法 第壹由會中同人分頭接洽
各方請援助 第貳各校開學 學生到
齊後 請求山東學生聯合會 召集全
體大會力爭 第叁請求各界聯合會
與學生聯合會發起召集國民大會 必
不得已時 組織罷課罷市 同時復接
到旅京育中會來函報告為李案開會
及議決之辦法如下 (一)致函育中全
體教員壹致力爭 (二)致函育中全體
學生直接本省長官交涉 (三)通電全國
學生聯合總會及各省公私團體等致援
助 (四)請願國務院及參眾兩院 促其
從速通知交通部照章懲辦違法路警
運動 (五)分頭接洽各省旅京各團體作大規模
援助云

反對日本苛稅之躍起

反對日本苛稅之躍起
滬函 滬社昨發表表為日稅警告國人書
云 今國父老兄弟諸姊妹公鑒 日
本此次苛定稅率 將我國輸往物品
悉冠以奢侈名稱 課以價值百抽百重稅
開萬國未有之惡例 絕我對日及對
韓貿易工商界數千萬人之生計 以經
濟的侵襲政策 施之於我四萬萬同胞
之軀 我同胞若不急起抵制 恐大好
中華將為高麗之續 絕無我黃帝子孫
立足地矣 矧五月九日之國恥未雪
二拾一條之苛約猶在 經濟絕交 豈
可徒託空言 抵制劣貨 宜再見諸事
實 願我同胞延五分鐘之熱度 而為
五十年之團結 則彼最爾三島 不
易色於地圖 雖三尺童子 亦不之信
若舍此不圖 而乞憐於仰人鼻息之
政府 希冀為我抗議 是不特緣木求
魚 直與痴人說夢耳 願我同胞毋受
誤再誤 供人玩弄連環合全圖 團結
壹致 以自決之精神 謀澈底之挽救
務達苛稅苛約 同時廢除 以符華
府原議藉彰世界公理 全國同胞幸甚
萬國和平前途幸甚

Advertisement for NGSUE TAXI and other services, including phone numbers and addresses in Vancouver.

Advertisement for Quong Sun Co. Inc. featuring '大紅蝦肉' and '罐頭鮮蝦' products, with contact information in Vancouver and New Orleans.

Advertisement for 'MODERN TAILOR' located at 422 Columbia Ave, Vancouver, B.C., offering various tailoring services.

鳴謝
啟者弟旅居雲南城舖工覓食忽抱病數旬醫藥罔效以致喪
餘風月幸蒙本埠致公堂諸昆仲憫憐為懷解囊樂助藉此延
醫調治轉危為安如再再造愧無報答謹登報以感謝大德焉
即寄報費一元仰刊出刊以鳴謝高情順候
駐紮巴崙新會人鍾功耀披露
文安

欲作農業者注意
啟者現有菜園在雲南六拾四街即天復街 Unkon St
附近李巴律菜園均可種植泥土甚佳約有六個的架地方至
耕種器具俱全及有電車架如全盤承買則必以相宜價目
抑或承租亦可如意作此業者請到面議可得良機也
弟鄧羣謹啟

Advertisement for '白羊樓書莊新張廣告' listing various books and their prices.

Advertisement for '致公總堂通告' regarding the opening of the 5th branch in Vancouver.

Advertisement for '籌辦雲南洪門實業佈告' regarding business operations in Yunnan.

聲明脫黨
啟者弟自幼在唐山入洪門後出外至列必珠埠會則身國民
黨有年今因生計困難自願脫黨籍復回致公堂擔任義務
已後國民黨切作用與本弟無涉特此聲明俾遠近咸知焉
列必珠埠弟盧強謹啟

聲明脫黨
啟者弟自幼在唐山入洪門後出外至列必珠埠會則身國民
黨有年今因生計困難自願脫黨籍復回致公堂擔任義務
已後國民黨切作用與本弟無涉特此聲明俾遠近咸知焉
列必珠埠弟盧強謹啟

永祥源雜貨藥材發行

患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰柏(P.A.X.)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內

Wing Chung Yuen & Co.
835 Carrall St. Vancouver, B. C.

總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

WING CHUNG YUEN CO.
535 Carrall St. Phone Sey. 4425
Vancouver, B. C.

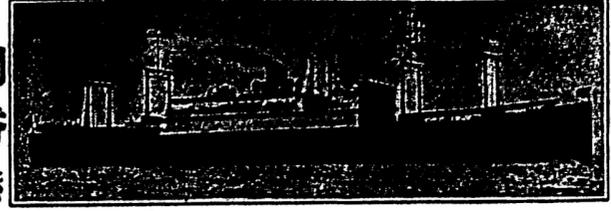
本店專辦唐山油糖茶米
罐頭食品蘇杭雜貨各省地道藥材參茸玉桂泡製鮮明熟藥價廉物美如蒙惠顧特別歡迎

總司理人馬恒樞
代理提督遠東輪船公司客務
自製白濁藥水 每樽一員五毫
(發行特別相宜)

美國遠東輪船公司 ADMIRAL ORIENTAL LINE

到香港
另設有特別大艙
女位價甚相宜

Lee Hang Chong Co. 533 Pagarad St. Box 1416 Victoria B. C.
Wing Chong Yuen 835 Carrall Box 42 Vancouver B. C.



每逢三天一水船
▲由域開返港日
期船期
麥根利總統 八月廿四
爪臣總統 九月五號
者化臣總統 九月十七
架蘭總統 九月廿九
尾地臣總統 十月十一

本公司新裝豪華輪船五艘每艘二萬五千多噸
有國位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭單毯
座位寬闊燈光明亮特別有經驗中地方潔淨
優良茶點水足酒足特別有經驗中地方潔淨
艙房上海開往香港往小呂宋無憂天熱之虞
貴客賜顧請來代理人處接洽便妥

佐治大旅館 GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275
207 Georgia, Street E. Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
唐埠為鄰近備極光臨極表歡迎

▲電話 (矢務) 九二七五

醫士余躍瀾
司理 鄭福滋 啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號到汕頭英洲各名廠糯米粉多年歷久
勝於他廠因各名廠由遠東運來各字號
標本均現本號現由中國貨不特其價廉
且其質優且其色澤潔白且其質優且其
中國各埠此項上庄上庄糯米粉運來
粉身均係全級粉原質實味清香且其
鮮明清潔全級粉原質實味清香且其
改確係與遠東各號生粉有天淵之別
明包面魚標標細觀魚標不致誤不致誤
粉身均係全級粉原質實味清香且其

▲魚標米粉 每箱十五元五角
▲蝦米粉 每箱十五元五角
▲蝦米粉全上 一百磅十五元五角
▲麥英崙洗衣粉 一打五元六角

Wing Chong Yuen & Co. Fairville, N. B. C.

圖新軒印章局

承印中西文件
精造笠巴圖章

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本軒印備有加拿
大對華移民新例
發售每冊沽銀一
毫 (郵費在內)
井印備有笠巴
圖章樣本如蒙
函索當即奉閱
謹啟

雲高華

重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話 (詩應) 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模

諸君光顧請來 片打街四十五號

電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

香港工商銀行通告

逕啟者：旅美僑胞。來函本行。索取存款章程者。紛紛不絕。茲為便利起見。特將存款簡章。登報佈告。俾僑胞隨時向當地銀行。購買匯單。一單內寫明。交 Industrial and Commercial Bank, Ltd. Hong Kong

另用壹紙。注明存款之種類及期限。此紙須由本人親自簽名。以作日後提款憑證。連同匯單。一並担保寄下。本行收到匯單後。當即將存款。一併寄往。各省各埠。意大。銀行。其設有華人部者。逕託該行代辦亦可。

定期存款：三個月月息四釐半。六個月月息五釐。九個月月息五釐半。壹年定期月息六釐。當即作爲展期。繼續照章計息。

儲蓄存款：週息四釐。壹年內結。利上加利。數目無論大小。可以隨時支取。附儲不論週早。按日計足利息。

香港工商銀行謹啟

雲高華

名客利棧

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

啟者本棧現特加刷新修飾房舍寬敞
光潔所有床褥用具除舊更新汽爐燃燄
電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞
留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號
▲電話 (矢磨) 一八九五
司理人 伍義于 羅潤齊 同啟

華埠三民旅館 SHERMAN HOTEL

Ph ne Sey 1:09 176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館毅者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
不我退棄。願為東道
講線壹五零九
司理 羅齊芳 馮崇廣
人 趙不甜 伍義于 啟

雲高華廣利泰

代理 鄭華照 謹啟

鄭廣耀 謹啟

遷舖廣告

本號設在片打街東
原日門牌六十一號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎

▲電話 (矢磨) 三三式六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 123
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

廣泰利

Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson
& Marchese
Mgrs

寓客注意

啟者本旅館開設有
年各界人士旅寄者
咸稱利便內有房白
間每間有冷熱水洗
濯另有電話線利用
現定價每位一宿
收銀一元以上至十
一星期取價由五元
以上此佈

雲高化埠
和市府館主人啟

山巴崙達權社鳴謝經費

曾能均二員 林善同三員 吳存亮二員 黃雲三員
鄭新榮二員 黃煥傳員半 陳森員半 梁正員半
何就二員 陳宜談二員 鄭忠儒一員 梁九員半
鄭揚生五員 李希雲五員 鄭家滋員半 關禮堂三員
周道維二員 黃維迪員半 余和昆三員 徐洛然二員

大幫水花頭 新到蘇牌

雲高華廣萬生謹啟

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各
種大宗日用品送禮絲巾荔枝干唐羌
炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器琴發
行人蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂
靚厚身蘇竹八個花蘇牌特別平沽

雲高萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十三號。錫其名曰
萬國。蓋有見萬善舉。國旗招展。外觀足羨。內美堪誇
者也。本主人搜羅萬國之珍奇異味。供給萬國之雅士游
。加以備食者金銀十式。承匪者紅粉三千。更設娛樂之場
。為助賓筵之興。品竹評花。彈琴度曲。弄管吹之雅韻。拍

麻雀以消閒。有此勝概。最足為旅人遺興之地。望酒帶而
展止。何必覓買夏之園沽春之市哉。謹登告白。仰荷垂青

▲電話 (詩應) 四八叁
▲收帳 (詩應) 六七五七
International Chop Sney Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 483-5750

燐質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG HOW CO. 104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理
Vancouver, B. C.
云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸

此丸重用八寶鹿茸海狗鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所比也

治主

- 一治腎虛精冷子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治腎虧氣弱大便燥結
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治房事太過傷虛不舉
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治多食水瀉飲食不進
- 一治虛火上升口燥舌乾
- 一治曾患虛損諸症
- 一治工作辛勞面黃肌瘦

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無燥熱之弊補火而有滋水之功固其重用人參調劑得宜故九服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯精神煥發不特補腎之靈丹且補血之聖藥也

服法 早晚各服一錢重者每服二錢開水吞下

價目

- 樣盒每盒二元
- 大盒每盒五元
- 小盒每盒二元
- 雙料每盒十元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG HOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵發行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994

一毛不拔

金源金飾首器

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 8896 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾參員

司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德

廣興隆藥材

蘇杭 雜貨 鮮大明補茶

電話 九一七六 詩麼

參茸武溪補茶 每劑銀三元五
參茸蛤蚧補茶 每劑銀二元五
參茸十全補茶 每劑二元二五
鹿茸八珍補茶 每劑銀壹元

▲蛤蚧大補茶 每劑一元四

全尾大蛤蚧之滋陰補腎：夫人皆知：更配以壯筋活絡：補氣補血：諸藥以佐之：可稱為補料中之無上補品也：凡身體虛弱：精氣不足：工作過勞：週身困倦：甚至耳鳴眼花：頭暈腦病：夜睡不安：形神恍惚等病：服之大有奇功：如換衣館餐館業者：日夜勤勞：猶宜常服此茶：大有益於身體：滋陰濟陽：補氣生血：實以此蛤蚧大補茶為良劑也

醫士 黃謙傳寓 廣興隆主人啟

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

▲開幕預告
本堂落成擇十月十日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲光臨助慶指示一切不勝翹企
東非洲鹿埠致公分堂同人鞠躬

華埠 三零四六 噶線(詩麼) 事林栢旋啟

小說

官海燃犀錄(三)

科長笑曰。誠然誠然。但彼輩則固...

科長笑曰。誠然誠然。但彼輩則固...

科長笑曰。誠然誠然。但彼輩則固...

大漢公報叢錄

中華民國三十三年

新聞紙第十七卷

偶登不慎。疾病即由是而起。茲...

相術不可憑

叔魚之虎目。自來而必以賄死。商臣...

衛生法

則所衛生法。則所之臭氣。使人難...

詩林

秋林步月有感 澈空

冰壺爽氣滿天。到處流輝一樣同...

拾足金葉 地址住照請

麗生號葉初曉

LAI SANG CO. 432 Carrall St.

美盛號 鄧隆

MEI SHANG 5 Pender St. E.

聯盛公司 Lin Shang Co.

1 Pender St. E. Phone Sey. 4295

Vancouver, B. C.

紀念二週 大減價 壹月

普惠大藥房陳照遐醫生監製四大奇藥廣告

Pao Wai Co. P. O. Box 2608 San Francisco, California, U. S. A. 四大奇藥 奇奇奇 價值值 贈品多種各具新款式 普惠普惠 存心濟世

旅次籌辦開平中學捐務總處第五期收到捐款佈告

第五期收到捐款名單及金額...

第五期捐款芳名列左...

第五期捐款芳名列左 (續)...

第五期捐款芳名列左 (續)...

第五期捐款芳名列左 (續)...

第五期捐款芳名列左 (續)...

第五期捐款芳名列左 (續)...

旅次籌辦開平中學捐務總處啟

鄭壽民大醫生

壽民先生鑒 弟年少娶妻房事過度... 自到新花旗加以工作辛苦不時夢遺頭暈眼花夜尿肚痛等症...

精製各種經驗丸散... 神效花柳搜毒丹... 搜毒丹式盒照單吞服大有功效...

總發行處 金山鄭壽民藥房

信通局醫本... JUNG SOU MUN... 619 Clay St. San Francisco, California, U. S. A.

源利金埠華高雲... GIM LEE YUEN LTD. 75-77 PENDER ST. EAST Vancouver, B. C. Can.

司公洲亞埠可地滿... AH CHEW & CO. 101 agauchetiere St. W. Montreal, P. Q. Can.

醫士博 預防人假盲破... 萬應搜骨丹... 三鞭補腎丸... 男女交合丸... 珠珀白藥膏... 請認老牌愈

和記 白油腸發行... 貨色鮮明美味清香... 仰各埠備胞留意惠顧特別減半...

新寧鐵路股份有限公司佈告... 啟者查本公司第四屆董事及監察人任期業已屆滿...

催繳緣部... 啟者本堂新建樓宇業已告竣前經訂期十月十號舉行開幕典禮...

選辦各省地道藥材... 自製各項膏丹丸散... 止咳藥丸... 刀傷跌打丸... 本號自製中西送禮糖漿...